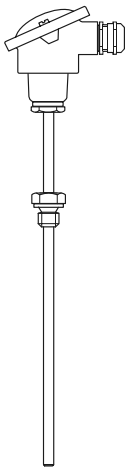
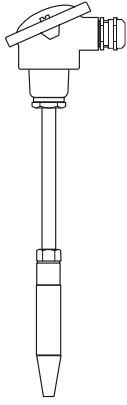
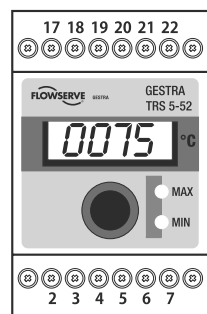


- Ausführung:** Temperaturfühler mit integriertem Platin-Widerstands-Thermometer Pt 100 nach EN 60751  
**Exécution:** Capteur de température avec thermomètre à résistance platine Pt 100 suivant EN 60751
- Einsatzbereich:** In Verbindung mit dem Temperatur-Schalter TRS 5-50 oder TRS 5-52 sowie dem Temperatur-Transmitter TRV 5-40 als Temperatur-Regler, -Wächter oder -Begrenzer in Dampfkessel- und Heisswasseranlagen gemäss TRD, EN 12952 und EN 12953
- Utilisation:** En connexion avec le commutateur-amplificateur TRS 5-50 ou TRS 5-52 et le transmetteur de température TRV 5-40 comme régulateur, surveillance ou limiteur de température dans les chaudières à vapeur et les installations à eau surchauffée selon TRD, EN 12952 et EN 12953
- Einsatztemperatur:** 0° bis max. 650°C  
**Température de service:** 0° jusqu'à 650° C
- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| TRG 5-63 / TRG 5-64 | 36 bar/251°C*                |
| TRG 5-65 / TRG 5-66 | 160 bar/345°C, 120 bar/540°C |
| TRG 5-67 / TRG 5-68 | 150 bar/650°C                |

\*TRG 5-63, L=400mm: 18 bar/400°C

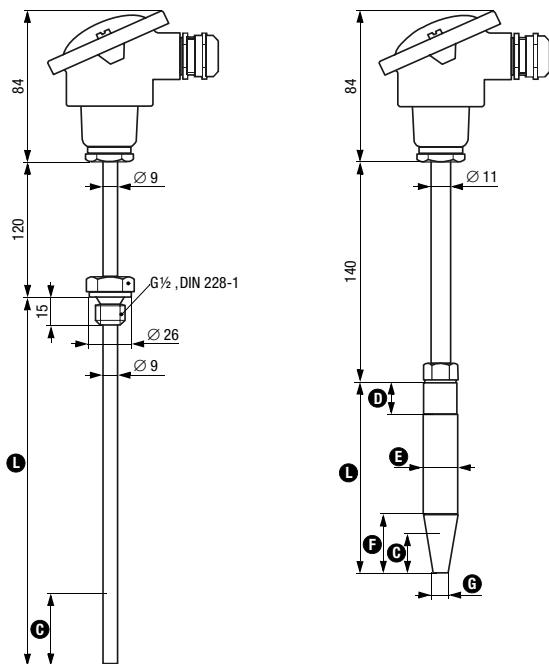
### Gerätekombinationen/Combinaisons appareils

		TRS 5-50	TRS 5-52
<b>TRG 5-63</b> <b>TRG 5-64</b>	<b>TRG 5-65, TRG 5-66,</b> <b>TRG 5-67, TRG 5-68</b>	Sicherheitstemperaturbegrenzer oder -wächter. Abschaltung der Beheizung bei Erreichen der maximal zulässigen Temperatur im Überhitzer oder in der Vorlaufleitung  <i>Dispositif de sécurité de dépassement ou de surveillance de température. Déclenchement du chauffage si la température maximale permise dans le surchauffeur ou dans la conduite d'alimentation est atteinte.</i>	Grenzwertschalter. Signalisierung von unzulässig hohen und niedrigen Temperaturen  <i>Commutateur-amplificateur pour excès de température. Signalisation de températures trop hautes et trop basses</i>
			

### Ausschreibungstext:

#### Libellé de soumission:

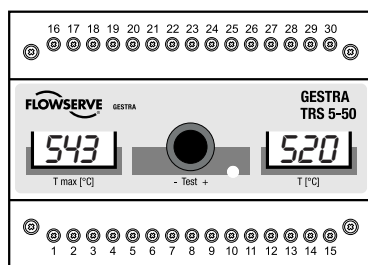
<b>Widerstands-Thermometer, 1x Pt 100, Gewinde</b> <b>Thermomètre à résistance, 1x Pt 100, raccord mâle</b>	<b>1.4571</b> <b>G1/2"</b> L=100/160/250/400 mm	<b>TRG 5-63</b>
<b>Widerstands-Thermometer, 2x Pt 100, Gewinde</b> <b>Thermomètre à résistance, 2x Pt 100, raccord mâle</b>	<b>1.4571</b> <b>G1/2"</b> L=100/160/250/400 mm	<b>TRG 5-64</b>
<b>Widerstands-Thermometer, 1x Pt 100, Einschweissmuffe</b> <b>Thermomètre à résistance, 1x Pt 100, raccord à souder</b>	<b>1.7335</b> <b>D5S</b> L=115 mm	<b>TRG 5-65</b>
<b>Widerstands-Thermometer, 1x Pt 100, Einschweissmuffe</b> <b>Thermomètre à résistance, 1x Pt 100, raccord à souder</b>	<b>1.7335</b> <b>D4S</b> L=140 mm	<b>TRG 5-66</b>
<b>Widerstands-Thermometer, 1x Pt 100, Einschweissmuffe</b> <b>Thermomètre à résistance, 1x Pt 100, raccord à souder</b>	<b>1.4961</b> <b>D4</b> L=200 mm	<b>TRG 5-67</b>
<b>Widerstands-Thermometer, 2x Pt 100, Einschweissmuffe</b> <b>Thermomètre à résistance, 2x Pt 100, raccord à souder</b>	<b>1.4961</b> <b>D4</b> L=200 mm	<b>TRG 5-68</b>



Typ TRG	5-63	5-64	5-65	5-66	5-67	5-68
L (mm)	100	100				
	160	160				
	250	250	115	140	200	200
	400	400				
C (mm)	30	30	30	30	30	30
D (mm)			25	25	25	25
E (mm)			18	18	24	24
F (mm)			40	65	65	65
G (mm)			9	9	12.5	12.5

TRG 5-63,  
TRG 5-64

TRG 5-65, TRG 5-66,  
TRG 5-67, TRG 5-68

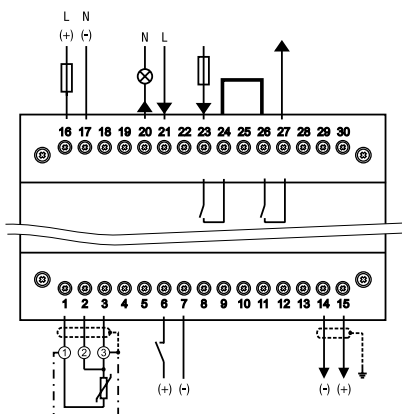


**Technische Daten:  
Temperatur-Schalter  
TRS 5-50**

**Schutzart** IP 40  
**Ausgang** 2 potentialfreie  
Schliesserkontakte  
Leuchtdiodenanzeige  
**Hilfsenergie** 24 VDC

**Données techniques:  
Commutateur de température  
TRS 5-50**

**Protection** IP 40  
**Sortie** 2 contacts à fermeture  
libres de tout circuit  
Diode lumineuse  
24 VDC  
**Aide  
énergie**



TRS 5-50

**Ausschreibungstext:  
Libellé de soumission:**

Temperaturschalter, selbstüberwachend  
Commutateur-amplificateur de température, auto-controlé

TRS 5-50